Abstract

The article focuses on the analysis of grammatical markers of politeness category expression. The object of the study is fragments of texts, which include expression of politeness: the subject is politeness category grammatical markers, their communicative-pragmatic features and varieties. The role of grammar in the expression of politeness has been substantiated in linguistics; vocative as a marker of politeness has been determined and inventoried: communicative-pragmatic potential of vocative as the politeness category expression and the verbalization mechanism of positive and negative politeness strategies have been described.

It has been found out that politeness is a communicative-pragmatic category intended to regulate the communication process and to promote formation of harmonious, benevolent and parity relationships with the help of specific linguistic means, in particular grammatical ones. The focus is on the theoretical aspects of the study. The role of politeness category in the communication process and its linguistic and pragmatic features is revealed. It has been found out that politeness is realized through a complex system of strategies and tactics aimed at achieving effective communication.

Vocative case expresses the importance of drawing and keeping attention. The speaker’s ability to control the communicative process by means of the vocative case through the mediation of the speaker is determined, implementing a pragmatic strategy of influence on the intellectual, volitional and emotional spheres of the addressee. Distant and contact vocatives are highlighted in a number of word forms. Their use in accordance with the implementation of positive and negative politeness strategies and communicative-pragmatic presupposition is grounded.

Keywords: category of politeness, communicative intention, negative politeness, positive politeness, pragmema, presupposition, strategy, tactics, vocative as a marker of politeness.

1. Introduction

Verbal means of language, which “express high pragmatic orientation on the addressees, creating the effect of their presence” [3, p. 80], play an extremely important role in explication of the speaker’s intentions. Nouns in the vocative case represent an example of such means. Semantic-syntactic, formal-syntactic and morphological characteristics of vocative as a grammeme in the case paradigm of the Ukrainian language were investigated by I. Vykhovanets [5], L. Kornovenko [10], N. Kostusiak [11], I. Kucherenko [13], V. Rusanivskyi [18], M. Skab [19], Y. Tymchenko [21] and others. Vocative is mainly considered as means of drawing and keeping attention, and no subtypes are identified, since one expression is the representation of the whole grammeme [13, p. 142–156]. It is sometimes difficult to determine the dominant in the meaning of vocative (drawing attention, identifying or leading into action) due to the “combination of inducing and attention drawing functions with the qualification function of the listeners themselves” [16, p. 407], which is confirmed by such examples: Папе діобрлю, поховайте-но, я хочу Вам ще це сказати! (Domontovych V., “Без грuntu”). Many researchers have identified the induction function (expression of a will, imperative, imperative mood). Thus, O. Esersen states that the vocative case “has a special form.; we can say that it expresses inducement” [9, p. 211]. Such domestic researchers as I. Vykhovanets and M. Skab share this opinion, paying attention to the communicative multi-functionality of vocative, which, depending on the context, implements either one function or another, or several at the same time. I. Shkitska convincingly claims: “With the help of vocatives, a speaker can establish, maintain and end the contact with the interlocutor, draw and shift their attention, as well as give an evaluative characteristic, make communication easier in the future” [24, p. 59]. According to I. Vykhovanets, the main function of vocative is that it combines the addressee of the speaker’s volitive actions and the subject of interlocutor’s potential influence [5, p. 138-145]. M. Skab extends the functional potential of the vocative, suggesting the idea of two most important examples of its use: “the fullest implementation of semantic and syntactic features of grammemes”; these are the intention of inducement and holding the interlocutor’s attention [19, p. 62]. The first type is introduced by the combination of the vocative case and the imperative mood of the verb: “Скажіть мені, добре ли, чи це придумане слова для людини?” (Makoviy O., “Hryantsia”); the second type is based on appellation: “…пановий пане… будь ласка, Ваше привітання – Кириленко. – Шановний пане Кириленко” (“Khvylovyi M., “Syni etudy”). O. Myroniuk considers vocative as a part of emotional-volitional speech and draws it together with the imperative, allocating therefore two functions of the pragmema: “vocative (appellate) and evaluative-characterizing (expressive)” [15, p. 69]. Other researchers, in particular N. Arutunova [1], N. Balandin [3], I. Vykhovanets [5], M. Skab [19] and others support this opinion. N. Arutunova points out: “The vocative in the functional sense has a double meaning: on the one hand, it allows the addressees to identify themselves, on the other hand,
it often represents the speaker’s attitude towards the addressee. As a result, vocative combines the identification component with the subjective evaluation element” [1, p. 356]. In some cases, vocative as a pragmema adds some intimacy, warmth, heartfullness, brings interactants together, focuses their attention: “Середне спасибі Вам, брате-поваручу, за Вас прихильний лист!” (Hrabovskyi P., From the collection of letters). The vocative indicates the establishment of the atmosphere of mutual understanding, affection and trust: “Я не заважаю Вам, мальований братою” (Khvylyovy M., “Сни етюд”). That is, the role of the vocative case is the creation of polite atmosphere based on a neutral one, so that the addressee’s reaction is positive: “Ласкавий фрідірху Варфоломійовичу, – не розгубуся молодий чоловік, – я ви звід нього очіпок і захоплююсь” (Нрумсь М. “ Varfomolomiyovich nich”). The vocative case as an indicator of politeness category expression has a pragmatic orientation, that is, influence on the addressee’s emotional-volitional sphere and communicative behavior.

So far, the issue of the vocative functions in scientific literature has been argumentative, since their differentiation is not always reasonable: “As V. Goldin rightly points out, “the criteria for the analysis results objectivity and the indicator of the allocated functions independence is the possibility of identifying specialized means that serve one or another function in the composition of communicative units” [7, p. 18]. The use of vocative has a pragmatic nature, since the speaker uses it in order to draw attention of the communicative partner; it means that the speaker with the help of vocative induces the addressee to listen, respond or act, “causes a change in the addressee’s mental and emotional state, behavior” [25, p. 105]. Functions of vocative in the context of linguistic pragmatics are relevant for the research: 1) drawing and holding attention; 2) identifying the addressee; 3) initiating and maintaining interpersonal relations. These functions are illustrative of the regulative potential of the word forms under analysis. At the same time, it is just a potency, which requires observing a number of important conditions, which ensure successful use. It is necessary that during interaction, the speaker is ready to pass specific information and the addressee is ready to get it. If the speaker is unsure that the communicative partner is ready for that, they need to induce them to listen and that is indicated by vocatives. Thus, the vocative case Андрію! “Чує, Ольго, уже іду!” has the following meaning: “I am addressing you: pay attention”. The vocative case is the subject for the actual actions, the implicit component іму is the potential, expected action by the speaker, Ольга is the speaker’s intension (inducement to act), marked by the vocative case, is achieved only when the interlocutor adopts the strategy of intention furtherance. In general, it is considered that “using the vocative case is more polite than using the nominative case” [29, p. 23]. Vocative and nominative have a different illocutionary force; therefore, researchers mention “magical influence” of the vocative [17].

Polish researcher K. Ożóg emphasizes that every dialogue as the main form of communication involves partners addressing each other [34, p. 62]. Vocative establishes WHO–TO WHOM relation, which is realized in almost every communicative act, represents the relation between the producer of a speech act and the addressee, indicates the will of the speaker concerning the addressee in the field of communicative distribution. Vocative represents the addressees, active participants in communication, who understand that they influence the communication effectiveness and react accordingly. This confirms the manipulative and persuasive potential of the pragmema.

The vocative case is a linguistic indicator of interpersonal relationship realization, a communicative device that helps to see a respected or not very respected, close or not very close person in “you”.

French philosopher E. Lévinas points out: cognizing and establishing contact with another person is implemented in the interrelationship of the communicants, the addressee always self-identifies when the speaker addresses them, even when the speaker dominates, disagrees or informs, that he or she has no desire or opportunity to communicate, the speaker shows interest in the communicative partner [31, p. 66].

By using vocatives, the speaker is willing to focus the interlocutor’s attention: I am addressing you: pay attention (the main meaning).

Vocative represents not only the addressee, but also the speaker’s specific intention, which can be formulated in the language of semantic primitives in this way: 1– you – here – now – have motive and aim – politely address – to make contact – in polite tone (according to the communicative situation, social roles and status, relationship).

Vocative is an important communicative signal, which promotes complex diagnosing of interactants linguistic behavior and depends on social and biological characteristics, which guide the speaker in the communication process: a) social status (“higher” – “lower”, “lower” – “higher”, “equal” – “equal”); b) communicative situation (formal – informal); c) level of acquaintance (acquainted – slightly acquainted – unacquainted); d) age; e) gender; f) tone of communication (high – neutral – familiar). We find N. Balandin’s view reasonable, that “the speaker in order to create favorable background for communication intentionally or otherwise takes these factors into account and selects relevant for communication aspect, and by choosing a particular vocative establishes social and psychological distance [3, c. 85].

2. Problem search

Vocative correlates with the ability to “lead” the communication process, which characterizes it as a pragmatic strategy of influence on the addressee’s intellectual, volitional and emotional spheres, the purpose of which is to shorten the distance.

The pragmatic strategy of the vocative case use is implemented in the speaker’s cognitive behavior planning, intended for the addressee through marking their social role and representing the relation between the interactants: Товариство, у мене народився тосп (Andrukhovych Y., “Rekreatsii”). The speaker’s intention realization depends on the addressee and is desirable/undesirable, expected/unexpected for them. A number of polite vocatives in the Ukrainian communicative culture caused formation of a branched system of language units, diverse in structure and meaning, which tend to unify. Relevant for the research are two illocutionary types of stereotypical appellatives suggested by N. Balandin, based on predominance of functional features: “identifications (directed at addressee’s referential identity) and characterizations (related to emotional attitude towards the addressee and formation of connotative meaning)” [3, c. 86].

Relation between the interlocutors is often described using such opposition: distant relationship and close relationship [28, p. 253–276], which enables us conditionally distinguish distant and contact vocatives, which accordingly promote achievement of positive and negative politeness strategies in the Ukrainian communicative culture. The criterion for differentiation is based not only on special-temporal factor, but also on the notion of social distance, interpersonal relations and saving “face” (according to P. Brown and S. Levinson) [27].

Distant relations are mainly typical for formal communication and correlate with the form of “Bu” (polite form), while close relations are peculiar to informal communication, and are associated with “Iu” form. Use of distant vocatives “takes the speakers to a level regulated by conventions, emphasizes social and age distance”; use of contact vocatives “takes to a convention-free level of communication” [3, p.89].

Distant politeness vocatives

The vocative case marks the shortening of psychological and social distance; therefore, analysis of language means that contribute to preserving positive and negative “face” of communicants seems important. Distant vocatives are determined by semantics of authority: in order to politely address a person, the speaker has to
determine their position in the social hierarchy. The main intention of the speaker is as follows: I am addressing you politely, by showing you my respect I want to establish appropriate communicative contact and set an appropriate tone of communication. Distant vocatives are sub-divided into honorifics пане / пані, добрідіо / добрідійко, which evidence the fact of relative equality of the communicants: Шановна пані! У відповідь на Ваше соотношення рівних показано перше розсередження Ваших позицій (Sniadanko N., “Komadyna tarrzanka”).

Honorifics (лат. honorificus – respectful, honorable, that does honor) include set codified means, fixed inseparable units used in the appropriate context, containing connotations of dignity and respect when addressing the interlocutor. By using honorifics in speech, the speaker informs the addressee: I inform you that you are not a friend or a relative of mine; we are separated by our social status, age etc., this is relevant for Ukrainian analogues as well. Honorifics are more stereotyped and clichéd, therefore they make the process of establishing and maintaining communicative contact in formal communication easier, when social distance between the interlocutors is more significant than the distance in informal communication. When the speaker’s title marks interference in the addressee’s personal sphere, the speaker in order to save their negative “face”, uses honorifics, the main task of which is ensuring the balance of positive and negative politeness.

For initiating a communicative act, it is important for interlocutors to understand their social roles, which makes possible the choice of appropriate behavior strategy. In this respect, communication can be compared to a game, in the process of which the participants with different communicative roles try to keep balance (save “face”) or intentionally upset it (“face” threat). Taking into account the addressee’s “type” gives the speaker the right to establish contact and cooperation, or keep them in the right tone. Drawing the addressee’s attention occurs with these two factors: a particular communicative situation and a relevant communicative interaction of the participants. Honorifics in the process of communication mark social and interpersonal relations of the interlocutors. Therefore, using the vocative is conditioned by pragmatic presuppositions, including the following: a) the speaker is aware of the need to draw the addressee’s attention by selecting from one or another object situations for the role of the referent; b) if it is not accomplished, the attention won’t be drawn; c) it is necessary to consider the level of education and other social factors. In other situations, one can choose other: Пане директоре, Вас до телефоно (Yeshkivlev V., “Pobachuty Alkor”).

Using such honorifics such as пане / пані; добрідіо / добрідійко is the best option when the interlocutors are not acquainted or there is no need in addressing the addressee with a contact vocative: Добрідіо, я пройшов у вулицю Остроградського?: when the interlocutors are acquainted, but cannot/are not willing to use another verbal means (e.g. neighbors): Пане, зверта у нашому будинку розпочнеться ремонт?: when addressing an unacquainted addressee in letters and emails: Шановні пані та панове! Goethe-Institut в Україні запрошує на вечір із Сергієм… полковник Юрій Капкан.

This is determined by some additional factors: social factors, the place of residence, the level of education etc.: Пане Петренко, електронне декларування – уже реальність? (From an interview with Illia Lukash. The conclusion to that is N. Balandin’s opinion, that broadly пане / пані + last name cliché has the same meaning: it names the addressee and draws their attention [3, p.187].

Lately, in institutions where there are documents containing first and last names, employees mostly address customers either by their first names or by the пане / пані + last name combinations. We share T. Larina’s view, that first name vocatives can be considered by the addressee as a familiar sign of inappropriate intimacy (the communicants are not acquainted and the addressee did not give permit for such addressing) [14, p. 368]; therefore пане / пані + last name cliché in such situations is the best option, while it shows that the distance is kept and contributes to saving the interlocutor’s negative “face”.

During formal communication its use is predetermined by pragmatic meaning, that is, the speaker’s intent to identify the addressee exactly: Пане Тадпенко, Ваші документи в порядку! (travel in Ukraine). Under the influence of the English culture, an expansion of use range of this model in order to democratize the discourse has been observed [6; 20 and other].

The пане / пані + first name model is common in neutral, friendly, sometimes professional spheres, when it involves people holding equal positions, yet who do not address each other by “ты”; Ви чому не приходите до театру, пане Олександре, а Ваши «Дами і гусарі» будуть великою успішно (Ivanychuk R., “Voda z kamieniu”). Such vocative can indicate violation of personal boundaries, caused by the influence of western cultures on Ukrainian. The speakers, in pursuit of effective communication even do not realize shortening of the distance, caused by they do not feel any threat to negative “face”: О, маємо гостей! – I do milioneriv: – Пане Вікторе! Пане Володимире! Како, привітали чий? Я маю тістечка й пирі з відгуками (Sheiko-Medvedieva N., “Alfons”).

Cliché first name + patronymic is generally used in formal speech when addressing an acquainted person who is older and has a higher social class: Сислей, Маргарито Земнович, все нормально (Nestaiko V., “Naimovimi detektivky”), which shows respect to the addressee and is proven by the principle of politeness: Я Вас раді бачити, Петре Іванович (Dermanskii C., “Chudove chudovysko i pohane poahansko”). Use of пане / пані in formal communication: Бовь глас, пані витішенько, підкажіть це слово – канючить Надіїка, найменші дівчаки в класі (Hulk L., “Atem Stetseno rozpovedi”).

Based on observations of various talk-shows and political programs, when addressing former leaders with the first component ex- (ex-president, ex-director, ex-champion etc.) and vice- (vice-president, vice-premier, vice-admiral, vice-consul, vice-director etc.) vocative is used with increasing frequency without these first particles: Пане Президенте! Пане консуле! Пані прем’єр! This way an additional level of politeness, respect, and honor is shown, while implementing the strategy of negative politeness. Moreover, in certain cases Ukrainian communicative culture accepts intentional use of higher titles, which indicates possible career advancement of the addressee, or implicates self-interested intentions of the speaker (manipulative strategy). Addressing a person by a higher title happens when the speaker is not sure about their position: …положення Юрій Капкан. – Він лише підозрював. – Буде колювачиком, буде і генералом (Polvarochyny V., “Sumom Petliura: na probudzhenomu vulkani”).

Cliché пане / пані + last name explicates formal relations between the interlocutors, since it can indicate some level of social distance, typical for showing strictly limited boundaries, caused by the influence of western cultures on Ukrainian communicative culture: пане / пані + last name cliché marks interference in the addressee’s personal sphere. The main meaning of titulus is demonstration of respect to the interlocutor, keeping distance, saving negative “face” of the communicative partner. Use of пане / пані + titulus combination seems effective when, first of all, the addressee has a high status and according to polite manners the speaker is obliged to show honor and respect: Дозвольте, пане міністр, ще одне запитання: яке економічне становище пані й наших сусідів? (Ostap Vyshnya, “Vyshnevi umsishky”); secondly, such clichés are peculiar only to

International Journal of Engineering & Technology
human honorific in the contemporary Ukrainian language tends to expand, although in some communicative situations, for example, when addressing teachers or lecturers the vocative first name + patronymic (ім’я та по батькові) is predominant: Дорога наша Ганна Іванівна... Ми Вас любимо, Ганна Іванівна! (Nestaiko V., “Teodory z Vasitkivky”). Combining a honorific with a first name and a patronymic is incorrect: “Пани Таніші Володиміровна! Пані Михайло Онуфрійовичу!”

Thus, by using distant vocatives in the vocative case, which marks keeping social and psychological distance, the speaker implements the pragmatic intention of showing respect to the addressee in order to save negative “face”.

Contact politeness vocatives represent relations between the communicants, who share common interests, friendship, family relations, etc. Metalinguistic description of the speaker’s intention is as follows: I want you to know, that I appeal to you and my act is meant for you. Implementation depends on the speaker’s intention and familiarity with the addressee and “on the relations between the interlocutors, which can be neutrally polite or subjectively motivated” [6, p.92]. This refers to affective-evaluative nature of the vocative and its function in communication. In this case, the focus is on the connotative aspect of the meaning, psychological correlate of which is: a) establishing proper interpersonal relationship, b) neutralizing psychological tension, c) indicating personal attitude toward the interlocutor, d) strengthening the addressee’s communicative position [3, p.85].

We share the view of researchers, that contact vocatives cannot be given the function of emotive attitude toward the addressee without considering specific pragmatic vector [3, c. 90]. This pragma explicates the most complicated pragmatic meaning: intensification of the addressee’s communicative position, minimization of emotional distress caused, decrease in social and psychological distance, saving positive “face”, setting positive attitude for the interlocutor, showing friendly and sincere relations. Contact vocatives of politeness include: a) first names: Бачу, Ольго, Ви доброго поводіння — визнає Антон Никандрович — який я ви дочку, завжди казав би: подивіться на Ольгу, вона швидко підбілась вгору, а ми з тіткою, — викликає, і всі мої папірці на місці... b) diminutives referring to family relations in indirect meaning (брате, сестро, сину, дочку, дядько, тітю etc.): Прошу до свідчення, бо якщо сонце висиніло вже вгору, а я в зіткнення, вибачте, хто-ський дядько. c) nominatives referring to acquired family members (куме, кумо, свате, свато etc.: Як Вас, свато, Бог митьє: Чи живі чи здорові? (Nechui Lysetskyy I., “Zaporozhst”): a) nominatives referring to acquired family members (куме, кумо, свате, свато etc.): Як Вас, свато, Бог митьє: Чи живі чи здорові? (Nechui Lysetskyy I., “Kaidasheva simiai”); d) friendly relations (друге, другу, приятелю, приятелю, товаришу, товаришко etc.): Дорогий мій друге, — півдівся восхода, — дозволь познайомити тебе з мою дружину Ликою (Malyk V., “Posol Urus shaitana”); е) occasional addresses (юніоре, переможно, надес, земляче etc.): Земляче! А, земляче! Дай, друге, водицю! (Khvolyovy M., “Syni etyudy”). Using first names as vocatives is mostly typical for informal communication: Цо пішло в дружну небо, Семеню (Zavadnii M., “Uran”), whereas in formal communication its use without пам’ять/нани honorific is debatable. This pragma has a dual nature: on the one hand, it represents the shade of formal polite attitude toward the addressee, and on the other hand, it shows close, friendly, sincere relationship between the communicants. Contact vocatives, apart from the meaning of friendliness, form expressive background, place emphasis on trust, intimacy and inducement to act, implement the strategy of positive politeness and “indicate unsubordinated relationship between the speakers” [20, p.122]. The vocative case of first names is a marker of short sociopsychological distance. This way the speaker explicates the strategies of positive politeness: Пізні, Андрію, до музики, послушаймо, як коли санню, — запропонував Іван, і Андрій на знак згоди кинув голову, швидко підійшов з правля (Kilchenkivyi V., “Prysmak voli”). As T. Larina reasonably states, by using first names communicants “emphasize that they belong to the same group, negating the presence of any distance between them, either social or concerning their status” [14, p. 371].

Sometimes vocatives denoting family names (брате, сестро, дядько, тітю etc.) are used for addressing interlocutors, who do not have real kinship: Ми не називаємо імен, дорогій брате. Це дача історія. Так само радимо чинити і вам (Yeshkiliev V., “Pobachyty Alkor”). Metalinguistic description of this intention looks this way: You are very important to me and I trust you, thus I include you to the circle of my family members.

Plural forms брать / сестри etc. are used for addressing the faithful are deliberately solemn: брати та сестри! Вітаю Вас із Великоднем! Будьте здорові! Using this pragma the speaker shows solidarity and partnership, implements the positive politeness strategies: Брате! Друже! Борисе! Тримайте! Вирійте стрибок! This refers to affective-evaluative nature of the vocative and its function in communication. In this case, the speaker simultaneously implement the strategies of positive and negative politeness, caring about saving the communicative partner’s “face: I want to inform you that I respect you and at the same time you are a very close person to me.

Using vocatives denoting friendly relations (друже / подругу, приятелю / приятелько, товариші / товаришко etc.) is possible when people are partners, psychologically or spiritually close: Розуміте, дружі, кожен наш крок — це правління шляхом (Andrkhovych V., “Rekreatsi”). N. Formanovska quite rightly states that these vocatives enable the speaker to draw attention of any addressee, do not contain any information about the interlocutor’s sociobiological portrait, but show the attitude, establish appropriate tone of the communication, which is mostly natural, friendly, sometimes familiar [23, p.201]. Therefore, they are considered as regulative means, as they influence the communication process, set stylistic features, outline roles: Скажу лише одне, дружі мій: якщо навіть так і станеться, та достатній підніміть перемогу. Інакше не було б вам дружину Ликою (Andrkhovych V., “Rekreatsi”). Occasionally, vocatives, apart from expressing politeness, mark additional level of emotivity: Давай, земляче, потиснемо один рукі — і на тому обійдеться! O. Myroniuk’s remark on the special status of the vocative “земляче” convincingly prove that “not only it emphasizes that the interlocutors have something in common and come from the same background, but also based on this indication they accept the interlocutor to the circle of trusted people [15, p. 120]. In the vocatives Надій філіологічної науки! Дуже її серцю нашого колективу! neutral semantics of words shift to the complimentary sphere, obtain metaphorical-poetic meaning, emphasize the addressee’s achievements, show positive attitude.

It is not enough for people as creative individuals to use set vocative forms, they always try to increase the influence on the interlocutor by using various intensifiers (derivational, lexical, syntactic, stylistic and graphical in written texts).

Derivational means, diminutive suffixes in particular, intensify friendly attitude, shorten the distance, emphasize that the communicative situation is informal: Допоможіть мені, паничо! (Kachurovskyi I., “Shliakh nevidomoho”). We share L. Fedorova’s view, that “diminutive-hypocoristic suffixes denoting a person... do not indicate a small value, but shorten the social distance, iana makes someone “small and close”, and accordingly tender, kind or familiar, indulgent attitude” [22, p. 39]. Use of diminutives is generally considered peculiar to everyday language and expressing particular representations of politeness forms. Metalinguistic description of the speaker’s intention is: I have warm feelings for you, so I want to do something food for you. The
vocative form of diminutives modifies the communicative relations between the interlocutors and makes them effective due to the demonstration of positive and friendly attitude toward the addressee. Speakers are concerned about being psychologically close to recipients, and the recipients, feeling that the speakers respect them, are open to dialogue, willing to cooperate and achieve mutual understanding.

In order to stress the politeness vocatives, interactors typically use distributers that include adjectives, possessive pronouns and nouns. Adjectival forms can be divided into honorific (цілося, змушувати, визнавати, високооцінювати, вельмиш) and emotional-evaluating (милій, ласкавий, дорогий, дуже, любий etc.). Honorific adjectives sound more solemn and noble, they are typically used in combination with diminutive vocatives, which changes the communication tone: Вельмишний Володимир Іллямовичу.

The vocative form is special among other pragmamemes denoting politeness, as it expresses the meaning of drawing and keeping attention, which are its primary features. Among these word forms, it is possible to distinguish distant and contact vocatives based on the social distance criteria. Implementation of positive and negative politeness strategies and communicative-pragmatic presuppositions determine the use of these vocatives. The meaning of vocative pragmamemes can be intensified by attributive distributers, possessive pronouns, suffixes, particles, repetitions, inversions and gradations.

### 3. Conclusions

The vocative case is special among other pragmamemes denoting politeness, as it expresses the meaning of drawing and keeping attention, which are its primary features. Among these word forms, it is possible to distinguish distant and contact vocatives based on the social distance criteria. Implementation of positive and negative politeness strategies and communicative-pragmatic presuppositions determine the use of these vocatives. The meaning of vocative pragmamemes can be intensified by attributive distributers, possessive pronouns, suffixes, particles, repetitions, inversions and gradations.

### References